

N. v. p. riad p a t. v Bratislava
cis. 25448/III a 1925.

ELŐFIZETÉSI FELTÉTELEK:

Egy évre — — 50 K — f
Hat óra — — 25 K — f
Három óra — 13 K — f
Egyes számok ára 1 korona

TELEFON: 98

BARS

HIRDETÉSEK:

□ centiméterenként — fillér.
Nyiltírti közlemények garmond
soronként — fillér.

Gyakori hirdető- és a velünk
összekötésben levő hird. irodák
arrendményben részesülnek.

KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS TÁRSADALMI HETILAP.

A kéziratok a szerkesztőséghez küldendők.
Kéziratok vissza nem adatnak.

Alapította: HOLLÓ SÁNDOR.

Megjelenik:
Minden vasárnap reggel.

Szerkesztésért felelős: A LAP KIADOJA.

A hirdetőket, előfizetőket s a reklám-
előket a kiadóhivatalba kérjük utasítani.

A lap kiadója: NYITRAI ÉS TÁRSA.

A lévai színjátszó gárda alakulásához.

Irta: KOPERNICZKY KORNEL,
a Szlovenszkoí Magyar Kultur Egylet titkára.

Most, hogy a lévai Katolikus Kör keretein belül Éder Kálmán kezdeményezésére megalakulás alatt áll az első lévai állandó műkedvelői színjátszó gárda, időszzerűnek tartjuk a műkedvelői színjátszás kérdésével foglalkozni. A szlovenszkoí magyar kisebbség életében ugyanis megnövekedett jelentősége van a műkedvelői színjátéknak, amely egyik igen alkalmas eszköze nyelvünk és ezen keresztül kulturális életünk fenntartásának. Azért megérdemli az intézményes megszervezést. Amerikába szakadt magyar testvéreink nemzeti életének megszinesítésében és megerősítésében szintén a műkedvelői előadásokat használják fel. Éppen most olvassom a csikágói magyar ujságban, hogy ezek a műkedvelői gárdák nemcsak odahaza játszanak, hanem néha-napján ott is úgy elmennek vendégszerepelni egyik-másik magyarok által lakott helyre, amint azt időközönként a szlovenszkoí városok műkedvelői is megteszik, hogy ápolják és fejlesztik a magyar barátságot.

Örvendetes jelenségnek tartjuk a vidéki műkedvelői előadások elterjedését. Hogyha jól megválasztott darabok kerülnek előadásra a műkedvelői színpadokon, akkor hatásuk valóban jellemképző és erkölcsnemesítő, ami egyébként is minden kulturának legfőbb kritériuma volna. Amióta a magyar falvakban is elterjedt a műkedvelői előadások rendezése, azóta a telvég nem áll már hadilábon az alvéggel, hanem a felvonások közben együtt számítják, hogy még hány darabot kell eljátszaniok, hogy együtt legyen a kulturháza vagy gazdakörbe szánt rádió. Ebből is láthatjuk, hogy a falvak ifjúságának erkölcsi és műveltségi fokát határozottan felemelte a műkedvelősködés, miért is nem kell lebecsülni ezek jelentőségét a nemzeti művelődés szempontjából.

Kulturális életünknek azonban, sajnos, vannak elfajzásai is, nem minden jelent kultúrértéket, amit a kultura cégére alatt hoznak forgalomba és a műkedvelői előadások rendezőségei nem mindig bírnak elegendő rátermettséggel, eréllyel vagy mondjuk ki nyíltan minden sértő tendencia nélkül, gyakori esetben nem is bírnak elegendő hozzáértéssel az ő előadásukra alkalmas

szindarabnak megválasztásához. (A kat. körben ezt nem tapasztaltuk.)

Hangsúlyozzuk, hogy az előadandó darab kiválasztásához, hozzáértésen kívül öntudatos erély is szükséges, amely meggyőződésből fakadó bátorsággal mer szembe szállni azokkal a különböző befolyásokkal, melyek a műsorra tüzendő darab kiválasztása során tapasztalat szerint érvényesülést keresnek. Nagyon sok esetben a rendezőségek a külső, hangos sikerre pályáznak, amely tömegvonzó erejénél fogva megtölti a pénztárt, így kerülnek újabbban a műkedvelők műsorára a tingli tangli szerű operettek, melyek talán lehetnek tetszetősek a szemnek, kedvesek a fülnek, de a nemesbedés után vágyakozó lelket nem töltik meg telemelő érzésekkel. A vidéki műkedvelők ezek után ne vágyakozzanak. Az operettek tultengését nem helyeseltük még a hivatásos színesztrnél sem (amely élete tentartására e népszerű színpadi műfajjal igyekszik bázist keresni), annál inkább ellene kell lennünk kulturális okokból a műkedvelői színjátszásnál. Sajnálatos jelenség, hogy újabbban a műkedvelők körében az a felfogás került felszínre, hogy az operett nemesebb műfaj, mint a próza. Ezt a nagy tévedést le kell rombolnunk és nem szabad megengednünk, hogy a műkedvelői színjátszás letérjen a nemes dráma magaslatáról a színes, vonzó, de felszínes és lélek nélküli operettek, melyek sem a szívet, sem a lelket nem tudják megindítani s nem képesek a nemes érzéseket mozgásba hozni. Elillannak mint egy színes rakéta, amely rövid élvezetet nyújtott a szemnek s azzal eltűnt az örök éjszaka feketeségében minden erkölcsi haszon nélkül.

Több alkalommal hangsúlyoztuk a Barsban s eme elvünk mellett kirtartunk mindvégig, hogy a műkedvelőknek csak irodalmi értékű darabot volna szabad előadni, amennyire ennek lehetősége részükről adva van a rendelkezésre álló műveket tekintve, mert működésük csak ebben az esetben érdemli meg a magyar kulturmunka megtisztelő és kitüntető jelzőjét. Éppen azért a Sz. M. K. E. gondoskodni fog arról, hogy megfelelő szindarabok álljanak a műkedvelők rendelkezésére.

Egy igen okos és művelt garamvölgyi falusi tanítónő mondta nekem a napokban, hogy az egyszerűbb nép befogadó és tanulási képessége sokkal intenzivebb a szemem keresz-

tül, mint a fülön keresztül. Tehát amit lát, az mindig maradandóbb benyomást kelt benne, mint az amit csupán hall. Igaz, hogy a tanítónő eme tapasztalati tényen alapuló kijelentése a mozifilmmel való népművelésről folytatott beszélgetésünk során történt, de természetesen átvihető és alkalmazható ez a műkedvelői előadásra is, melynek jelene-tekben mozgó eleven képei a hangtalan filmnél erősebb rezonálást keltenek a lelkekben, hiszen itt a kép és a beszéd egy közös kombinációt alkot s a mindennapiból kiemelkedő markáns életet reprodukál, tehát egyszerre hatol be a szemem és a fülön keresztül az agy retortáján át-szűrve a lélekké, ahol azután külön-féle indulatokkal ébreszt fel.

Csak hogy sajnos, nem mindenki agyának a retortája hajlamos a hallott és látott dolgok megfelelő átszűrésére, a kritikai szellem nem mindenki- ben van kellőképpen kifejlődve, így a nép körében az egyes darabok nem lelki fejlődést, nem az érzések kifinomítását hozzák létre, hanem inkább olyan kellemetlen szellemi zűrzavart okoznak, amelyek egyesek élettelfogásában talán végzetes károsít teremtettek, aszerint, hogy milyen lelki alapképességekkel rendelkeznek az illetők.

Számolnunk kell tovább a műkedvelői színjátszásnál a szereplők lelkének és gondolatvilágának átalakulásával is, mert természetesen ezek fölött sem tűnik el hatástalanul. A sajtó a magasabb cél érdekében a szereplők személyi ambíciójának felokozására körülcirógatja őket; a tapasztalat mutatja, hogy néme-lyeknél ez beteges hűségöt és tul- tengő dicsvágyat vált ki, amit a hivatásos színészeknél is gyakran tapasztalhat a körükben forgoló- dó sajtó embere. Ahol ez a tünet a műkedvelők körében erősebben fel- lép, ott lehetetlenné válik az össz- hangzatos munka s lábrakap az önző féltékenykedés egymás sike- reire. Az igazi műkedvelőnek ére- znie kell azt, amit ma a világotjáró orosz színészek fennen hirdetnek, hogy a színjátszás művészete nem az ő egyéni érvényesülésükért van, nem öncél, hanem magasabb érde- ket és általánosabb kulturcél szol- gál, azért közöttük nincsen sztár, hanem egymást mindnyájan egyenlő értékűnek tekintik a művészetben, ahol csak személyenkint különböző feladatokat oldanak meg a szerepek szerint. Tehát a magyar műkedve-

lőknek kiváltképpen érezni kell azt s a lelküket teljesen át kell hassa az a tudat, hogy ők csak szerény nap-számcsói annak a nagyszabású munkának, amely egy fényes palota építése körül folyik, amely palotának a neve: szlovenszkói magyar kultúra. Ez az a csodálatos, tündérvár, amelyről soha sem mondhatjuk el, hogy már felépült teljesen, mert lehetőségei határtalanok...

Hogyha az alakulóban levő első lévai állandó magyar műkedvelői gárda az elmondottak szellemében fog működni, mindig számíthat arra, hogy a Szlovenszkói Magyar Kultur Egyeslet a rendelkezésére álló eszközökkel támogatni fogja nemes törekvésében, amint az programján is szerepel.

A villamossági ügyben küldöttség megy az országos hivatalhoz.

A Középszlovenszkói Villamossági R. T. és Léva városa között tudvalevően tárgyalások vannak folyamatban nyers villamossági energia szállítására vonatkozóan. Arról van szó, hogy a Középszlovenszkói a lévai városi villamostelepnek szállítaná az áramot, amely azt átalakítaná és szétosztaná. A Középszlovenszkói legutóbbi ajánlata, mint ismertettük, 85 fillér Hektovatonkénti egység árat tartalmazott, ami alapján lévai magasabbra taksálható. Az ajánlatot Léva városi bizottsága tárgyalás alá vette s a 85 filléres egységárat magasnak találta s ezzel az ajánlatnál szemben 65 filléres egységárat ajánlott fel. Továbbá nem tette magáévá az üzemi bizottság az ajánlat a passzusát sem, amelyben a részvénytársaság a harminc kilowattot felüli nagyfogyasztókat kikapcsolni kívánja a városi villamostelep háálózatából és közvetlenül kívánja ezeket órámmal ellátni. Érthető kívánság, hogy a város a nagyfogyasztókat is maga lássa el villamosárral. Továbbá a lévai városi üzemi bizottság azt kívánja, hogy az ingadozó terhelésből folyó áramdiferenciákra vonatkozó s a városra nézve hátrányos feltéte-

leket megállapító klauzúákat kapcsolja ki a részvénytársaság az ajánlatból. A részvénytársaságnak Léva jelenlévő képviselői kijelentették, hogy a város választását saját üzemi bizottságuk elé kell terjeszteniük határozat vegett. Ugy értesültünk, hogy jövő héten lesz a döntés ebben az ügyben. — Jelenítettük, hogy a Középszlovenszkói engedély nélkül kezdte meg Léva belterületén előmunkálatait. A város amint tudomást szerzett a dolgról, nyomban tiltakozását jelentette be ellene, mire a kerületi hivatal a munkálatok folytatását betiltotta. Közben a részvénytársaság az országos hivataltól január 26-án megkapta a munkálatokra vonatkozó engedély okiratot, mely arra is szövelt, hogy három nagyfogyasztó részére áramot is szolgáltathat. Erre a részvénytársaság a munkálatokat Léva ismét megkezdte. Léva az országos hivatal határozata ellen felebbezést jelentett be a közmunkügyi miniszteriumban. A város most ugy határozott, hogy a polgármester vezetésével küldöttséget meneszt az országos hivatalhoz, ahol kérni fogja a részvénytársaság munkálatainak haladéktalan beszüntetését a közmunkügyi miniszteriumnak jogerős döntéséig. Egyben kérni fogja az országos hivataltól azt is, hogy a részvénytársaság és a városi villamostelep közötti jogviszonyt hivatalból állapítsák meg, mert a Középszlovenszkói R. T. részére kiadott országos hivatali engedély okirata ezt nem tartalmazza.

Rosenfeld úr cáfol ?

Nem tudom mennyire érdekli a „Bars” zsidó és keresztény olvasó közönségét a számszimbolika kérdése, minthogy azonban Rosenfeld úr nyilatkozik, bátor lesznek őt informálni.

Kár volt Rosenfeld urnak megkísérélni a számszimbolika jelentését avatlatlanul vitatni, mert ezzel csak elárulta, hogy a dolgokhoz keveset ért és kabalisztikus ismeretét maga sem becsülte sokra. Kár volt előre lekicsinyíten beszélni erről a tárgyról, mert ezzel egyrészt egy zsidó tudományt nem respektált elegendő, másrészt önmaga reneoméjének is sokat ártott, mikor tájékozatlanságáról palem et publice beszélt, anélkül, hogy erre rákényszerítetnem volna.

Mindenekeelőtt cikke merő kabalizmus, dacára, hogy nem ért ehhez a témához úgy szívtólán semmit és hozzá még akkor, midőn

én a kabalával egyáltalán nem foglalkozom, hanem a számszimbolikkával. A kettő ugy viszonylik egymáshoz, mint a tűz a vízhez, vagy, hogy biblikusabb legyek: Makó Jeruzsálemhez. Mert a kabala: számspekuláció; a számszimbolika pedig *Krisztus revelláció*. Azért mert a kabala is számok s a számszimbolika is számok, még nem következik semmi; mert hiszen a kabala is számtan, az algebra is az, de a két tudomány mégis szörnyű messze áll egymástól.

Térjünk át mármost a kárhözottat 430-as számra. Cáfoltását Rosenfeld ur igen primitívtül kezeli. Kezdjük csak: A zsidók egyiptomi fogságuk 430-adik esztendejében hagy el Egyiptomot Est Rosenfeld ur tagadja a Talmuddal, én ezt állítom a Szentírással, amely ezt mondja: „Az Izrael fiainak a kása pedig, mig Egyiptomban lakának, 430 esztendő vala”. Kinek az argumentuma a döntőbb? Rosenfeld uré e, aki csak a Talmuddal, az emberi magyarázattal, vagy az enyém, aki magával az isteni Szentírással bizonyít? Ki mer elsőbbséget adni a Talmudnak a Tóra felett?

Hogy azonban Rosenfeld ur tételei mennyire nem helytállóak, ezt csak a következőkben adom. Én azt mondtam, hogy a zsidók egyiptomi fogságuk 430-ik esztendejében mentek ki Egyiptomból, mégpedig Ramszesz városából. II. Ramszesz alatt, hol is Ramszesz = 430.

Itt kezd a cáfolatba Rosenfeld ur. de, hogy mily elmés módon, az rögtön kitünik abból, hogy is azt mondja, tényleg Ramszesz városából, sőt azt sem cáfolja, hogy II. Ramszesz alatt vonultak volna ki, de bizonyítékaimat még erősíti, mikor ezeket mondja: „Ramszesz 1347-ben vette át az uralkodást és uralma 13. évében 1335 március 27-én (niszán 15-én) volt a kivonulás.”

Szóval Ramszesz erődből. II. Ramszesz alatt történt a kivonulás! Csak ezt akartem tudni, mert a Ramszesz idea = 430!! Mit cáfolit itt Rosenfeld ur? A jó Isten tudja!

Cáfolásának szemfényvesztő fogása ez: „Ramszesz király csak 12 évig uralkodott a zsidók felett, nem lehet tehát őt a 430 évvel kapcsolatba hozni.” Szerencsétlen felfogás! Hiszen én nem a 12. évet, de Ramszeszt hoztam a 430-as évvel kapcsolatba!!

Igen csalódik Rosenfeld ur, mikor a számszimbolikának nem tulajdonit oly nagy jelentőséget; s hogy ez csak teória és nem

VÖRÖS ÉJSZAKA.

János bácsit, a híres vadászt most az egyszer elfogták a fiatalok s miután lehuzták róla a kabátját, egyszerűen becipeiték a nagy vadászt a szalonba.

— Most pedig meséljen valami érdekességet az életéből, mert magán a sor — kérte őt Bába kisasszony, egy csillogó, kék szemű fitos kis tündér, aki háta mögött völegénye kezét szorongatta.

— Igen, meséljen! meséljen! — kiabálták a többiek is.

— No jó — mondta János bácsi — ha rajtam a sor, akkor engedek az erőszaknak. Miután rágyújtott egy hatalmas szivarra, nagy bodor füstöket eregetve megkezdte az előadást.

— Amit most elfogok mondani, az úgy tünik fel nekem, mintha álmodtam volna az egészért. De a feleségem, Mariska néni éppen ugy szenvedő hőse ennek a történetnek, mint én. Ha tehát valamibe nem hiúnték, nekem, ugy kérdezétek meg őt. Ő is bizonyítani fogja az itt elmondottakat.

Körülbelül 25 éve annak, hogy megnősültem. Az a bizonyos véztes nap, mikor elkövettem ezt a hőstettet, teljes élénkséggel lelkembe vésődött. Mert például most is emlékszem, hogy a bőrdondok ku csatá feleségem sehol se találta. Egy óráig kereste s akkor kiszült, hogy a kezében volt. Azután gyorsan felpakoltunk az autónkra s elindultunk X városka állomására, hogy onnan folytassuk nászutunkat Velencébe.

Már felőrája rohant velünk az autó, falvak egymás után maradoztak el. Magas hegyek között, sűrű erdők fái énekeltek li-

tokzatos éneküket. Egy ideig gyönyörködünk a váltakozó panoráma újabb és újabb képeiben. Majd a feleségemmel elbujunk a csukott autónk egyik sarkában, hiszen akkor mi is fiatalok voltunk.

— Tudjuk! tudjuk! — kiabáltak közbe a fiatalok.

De egyszerre csak észrevettem, hogy a soffőr figyel minket.

— Ohó! honnan teccet látni — szölt az egyik fruska, — hogy figyelni magukat a soffőr?

A tükörből — mosolygott János bácsi — ami a soffőr felső lámpásánál volt, hogy erősítse talán a fényt. Egyszerre csak lettünk a hegyek mögött a nap, az árnyékok mind ijjesztőbben nőttek, majd teljesen eltűntek, csak a fagyó hold s a csillagok sápadoztak az égen. Amint nézem a tükörben a soffőr, mig karjaiban tartom a kis feleségemet és közöltem észrevételemet, mire az megnyugtatótt, hogy Péternek bizonyára dolga akadt, azért nem jött ő velünk. Persze, mondtam, az lehetséges. De egy kicsit mégis figyelme-szebb lehetne. Azzal lehuztam elől a függőnyt.

— Minek? Minek? kiabáltak összevissza a fiatalok.

Az már nem tartozik ide — mosolygott János bácsi — elég az, hogy most már zavartalanul bolondoktunk tovább.

Az autó is? ... kuncogott egy csintalan hang valahol a sarokban.

De János bácsi rendületlenül folytatta a mesét.

Egyszerre csak az autónk negyöt zökent és megállt. Egyideig vártunk, hogy mi lesz. Már kezdett a türelmünk fogyni, mikor a soffőr kinyitotta az ajtót.

— Nagyságos uram egy kis baj van — szól — a szeg kiesett a tengelyből és nem találom. Igy nem mehetünk tovább.

— Na és... türelmetlenkedtem — talán én visszagyalogoljak?

— Majd én — felelte ő — a hegyen keresztül lényegesebben rövidebb az út. Reggeire itt vagyok.

— És mi talán addig itt maradjunk? Az éjjel hívós, nem szeretnék pont most megbetegedni.

— Önök talán mig én visszajövök el-mehetnének abba a kis völgybe. Ott van egy kis ház.

Csak most vettem észre az alattunk elterülő völgyben egy kis házat, melynek ablakából gyenge fény szűrődött keresztül. Ugy tünik fel az nekem, mint gyermekkori memésimben a bizonyos vas-órru-bába tanyája. Egyáltalában nem tett rám kellemes benyomást.

Miután nem tehettünk, okosabbat, elfogadtam az ajánlatot s elindultunk a gunyhó felé. A két bőrdondót amiben értékes holmijaink voltak, szintén magunkkal vittük. Az ut a kis házig kényelmetlen volt, mivel árkonbokron át légvonalban igyekeztünk a házcacsakat elérni, annál is inkább, mivel borulni kezdett a csillagos ég s már közelben dörögött az égi háború.

Alighogy megérkeztünk megeredt a zápor, amely zuhatagként ömlött. Ugy, hogy szinte berontottunk minden kopogás nélkül az ajtón. Egyszerű, tágas nagy terembe léptünk, amely ugy látszik, konyha is volt egy személyben, mert a tűzhely ott húzódott meg az egyik sarokban.

A szobában négyen voltak, egy öreg

Különfélék.

prakszis! Fog látni Rosenfeld ur a szám-szimbolikával kapcsolatosan még nagyobb dolgokat is, aminek ha ő nem is, de sok igaz zsidó minden bizonylan szivből fog örülni.

Hogy Rosenfeld nem örül a Krisztusnak: az egyetlen abszolut igaz zsidónak, ez érthető. De ezt nem muszáj fitogtatni.

Vajlujuk be, irásmodora sem kivételes, de eléggé negatív, mikor állandóan csak így ír: „Mózes született 1415; Ramszesz 1347 ben vette át az uralkodást... Tan így akarta ezt írni: „Mózes született Kr. e. 1415 ik évben; Ramszesz Kr. e. 1347 ben vette át az uralkodást.“ Ezt azért jegyzem meg, mert hiszen Rosenfeld cikke harmadfele kronológiában van fejejtve. Az első kronologia a világ teremtéséről adódik. Ezt használja Rosenfeld ur Jakob egyiptomi utjával kapcsolatosan, mikor a 2238—2448. évek közötti intervallumot említi; aztan jön a második időszakot Abrahamtól; ide vag a 430. éves egyiptomi, illetve Abrahamtól adódó fogság. Aztán jön a krisztusi, illetve keresztény időszak, amit okvetlenül ki kellett volna emnie Rosenfeldnek, hogy a bajokat s a féreertést eikertülje. De ő nem barátja a Krisztusnak s keresztényeknek még ezen kis, de jelen cikkében igen fontos disztinkció erejeig sem: Kr. e. Azert egész egyszerűen így ír: Mózes született 1415...“

A cikk végén Rosenfeld ur hivatásának magasiatán ezeket írja: „Mi szeretjük embertársainkat és tiszteljük vallási felelőseiket, szilárdan és híven kitartunk ősi hiteveink mellett, ezeken nem változtatunk még a nagy Reuchin kedvéért sem.“ Eléggé eke-seredett nezet ez. Ilyen makacsu védelmeztek tanait azok a zsidó főpapok is, akik Krisztust halálra ítélték. De igazuk volt-e? Valasztójon erre a kérdésre habozás nélkül Rosenfeld ur igazuk volt-e a Krisztus fezegető főpapoknak?

Rosenfeld urnak szivemből tanácsolom, hogy meggondolthasson s alaposabban cato-ljon — felelte ha tud. Mert így kinevethetik könnyen. Könnyen megtörténhetik az is, hogy még a zsidók előtt is nekem lesz igazam s ez tekintélye rovására menne. En pedig nem szeretném, ha valaki gyenge érveit papirkosárba vetné e szavakkal: „Sic transit gloria mundi!“

Chmelov, 1929 II. 11.

Marancsin Zoltán.

férfi, aki tűz mellett pipázott egy öreg székben. Két fiatal ember, akik csak barmultak, az asztal mellett, amelyen ott ékeskedtek még a vacsora maradványai. A negyedik személy egy öreg asszony volt, aki valami öreg nadrágfélén dolgozott, mert egy hatalmas földarabot igyekezett oda varrni.

Az öreg férfi fel sem kelt helyéről mikor beléptünk, csak a két férfi, meg az öreg asszony.

— Tessen beljebb, leülni — szólalt meg az öreg asszony röviden.

Mi leültünk s elmondtuk, hogy miként kerültünk ide s ha volna egy kis harapni való, meg szállás, hát szivesen megfizetnénk.

De sem az öreg asszony, sem a három férfi nem szolt egy szót sem. Csak nesztelenül morogtak. Mindent némán tettek veltek. A vén asszony kihuzta az öreg almáriom fiókját s némán adogatta a két fiatal embernek a terítéket, akik szólanul megterítették az asztalt.

A vacsora nehezen ment le. Pedig kedvesen párolgott az asztalon a borju pörkölt. Valami nyomasztó volt a levegőben.

— Ugye váratlan vendégek vagyunk? — szólalt az öreg asszonyhoz csak azért, hogy megtörjem a marcangoló csendet

— Nem egészen — ejtette ki lassan a szavakat a vén asszony — mert a soffőr lámpással jelezte, hogy jönnek.

— Nem értem — feleltem gyanakodva. — Hát ablakunkra lóbalta a fényt — volt a rövid válasz.

Nem szólalt semmit, mert rossz sejtelmek győzték és feleségemben is, úgy látni már égett a gyanu, mert ijedten belém karolt.

Most az öreg asszony odament az

— **Meghalt Pártos Vilmos zselizi ügyvéd.** Vegtelen szomorúsággal kaptuk a hírt, hogy a zselizi társadalom s az ottani magyarság egyik vezető tagja Pártos Vilmos dr. f. hó 14 én este Zselizen váratlanul elhunyt 48 éves korában. A megboldogult már régebben betegeskedett, azonban senki sem gondolta, hogy a halála oly közel van. A megboldogult a zselizi járásbíró-ság megnyitása előtt Léván ügyvédeskedett s városunk társadalmának közbecsülésben és közszeretletben álló tagja volt. Halála általános részvételt keltett városunkban. A szomorú gyászestéről a gyászoló család és a lévai ügyvédszövetség külön gyászjelentést adott ki. A megboldogultat ma délelőtti helyezik örök nyugalomra a lévai izr temetőben.

— **A Lévai Kaszinó kulturstje.** Soha nem néztünk nagyobb aggodalommal egy kulturst sikere elé mint mult vasárnap, am dön két bál között s teasestéllyel egyidőre volt az kitűzve a körülmények véletlen találkozásá miatt. De Mécs László neve erős magnesnek bizonyult, legyőzött mindent, s a város háza nagyterme annyira megtelt érdeklődőkkel, hogy sokan kénytelenek voltak visszafordulni, mert már nem fértek be a terembe Schubert Tódor, a kaszinó igazgatója üdvözölte pár fényesre csiszolt tömör mondatban Mécs Lászlót és mutatta be az első izben itt megjelenő N Jaczko Olga-t, az ismert írónőt, akiket a közönség meleg ovációkban részesített — Az estét a lévai daláriada nyitotta meg egy régi szép magyar dalsnak nagyhatású előadásával s az est folyamán még más két remek magyar dalt adott elő Heckmann István karnagyának lendületes vezetésével. A díszes közönséggel telt terem, az illusztris előadó vendégek a dalárdát pompás teljesítményre inspiráltak Fenyves sikert aratott Majd N. Jaczko Olga, a nagytehetségű írónő ült az előadó asztalhoz. Az írónő a titokzatos, problémás Ruszinszko fényűllatát hozta magával, ahol zöldek a hegyek, zöldek a sábesen futó patakok és csodálatosan mély zöld színe van a kis völgyeknek, a réteknek és a hegyoldalokban száz meg száz éves öreg fatemplomokban lakik az Isten. Ebben a romantikus miljöben lakik az írónő, akinek a férje itt görögkatholikus lelkész. A cseresznyefa finom

szirma a szellő suttogására, mint hulló asszonyi vagy repül szét a száraz levegőben. A cseresznyefa virága, mely gyakran visszavisszater Jaczko Olga irásaiban, finom női álmok at varazsol elő s megszületnek Jaczko Olga irásai; melyekből egy hosszabb és kisebb lélegzetű nagy sikerrel mutatott be a kulturst közönségének Mécs László ez alkalommal már harmadizben keltett Lévan izzó hatást Elsőnek „Ketten a csodafavai“ című költeményét szavatta el. Ez a vers szimboluma a költészetnek, mely ugyilatsz, hogy semmit sem csinál s mégis a csilagokkal cimborál... Majd sorra jöttek a Magyarok, Ember vagyok, A királyi három banata, A kamaszok, majd ennek ellentéte A poesi, továbbá Boldog állapotban vagyok a szivemmel... és a többi sok-sok legújabb szerzemény, melyeket zajos tapsokkal követelt ki a lelkes közönség. Mécs László a cingulusába rejtett fehér papírról olvasta le a címeket, a vers szövege aztán már önmagától ömlött ki agyából s az ő megkapó egyénien sajátos, markánsan kidomborító és színesen alafestő előadásában tüneményes hatást keltett. A kulturst kitűzött zárójára már régen elmúlt, de a közönség nem akarta elengedni a költőt, így szünetet kellett tartani, hogy a vidékiek elhagyhassák a termet, hogy induló vonatjukról le ne maradjanak A vonat tüzszemei már régen a „Tót kapuban“ pirosodtak, de a teremben a szikrázó csillárok alatt még mindig ott szavalt Mécs László hófehér reverendájában s amikor végre már teljesen kimerülve ült le a pamlagra, egy remegő leányhang kedves szopránja könyör, ön csillant fel: Mécs bácsi még... (Ky)

— **A zselizi járási bizottság** e héten tartotta alakuló gyűlését. A képviselő-testület 18 tagja közül négyen szlovakul, a többiek magyarul tették le a fogadalmat. A folyó évi költségvetést 132 ezer koronában irányoztak elő. A magyarság álláspontját Simonyi József (nemzeti párt) fejtette ki s beszédeben pártatlan igazságot követelt az őslakosság részére, melynek érdekeiért a testvér ker. szóc párttal a legszorosabb kapcsolatban fog a nemzeti párt küzdeni. Mídon a felszólaló a földreformot, az adóztat és az őslakosság sereimelt bíralt, az elnököl Patzko járási főnök megvonta Simonyitól a szót.

— **Leikigyakorlatok.** Február hó 24 én P. Otto szentferencendi áldozar Lévára érkezik. A lelki gyakorlatok 3 napig fognak tartani és pedig február hó 24 én este 6 órakor lesz az első leikigyakorlat a lévai p. ébania templomban. *Mária kongregáció.*

— **A lévai ref. ifjúsági egyesület** Györi Vilmos: „Nótás Kata“ c. szinelőadását má. vasárnap este 7 órai kezdettel, könyvtára javára a ref. egyház tanácsstermében megismétli. Műsor megváltás kötelező. Ára 3 korona.

— **A katolikus kör évi közgyűlése** ma, vasárnap d. u. 2 órakor lesz, melyre a t. tagokat ezuton is meghívja az elnökség.

— **A „Tudóvész Elleni Lévai Járási Masaryk-Liga“** ma, vasárnap d. u. 4 órakor tartja közgyűlését.

— **A Lévai Iparos Olvasókör** f. hó 10 ére hirdettét évi rendes közgyűlését f. hó 24 én tartja meg. *Elnökség*

— **Eljegyzés.** *Konwald* Károly, a Szlovák Biztosítói tisztviselője eljegyzte *Tóth Gabi* úrléányt

— **A járási hivatal módosította Léva költségvetését.** A járási hivatal különböző módosítások után jóvahagyta a város 1929. évi költségvetését. Így a kilenc milión kölcsön amortizációt nem január 1-től, hanem csak aprilis 1-től számította, azzal a megokolással, hogy a kölcsönt még nem vette fel a város A járási székház építési költségéhez az 1929. évi hozzájárulás címén a járas részéről nyolcvanezer koronát állított be a járási hivatal. Továbbá törölte a költségvetésből a városi mezőőrök javadalmára beallított összeget, melyet az érdeklét földtulajdonosokra rendelt aránylagosan kivetni. A költségvetés a módosítások következtében szükségleti részében 240 000 koronával csökkent, fedezeti részében pedig 110 000 koronával emelkedett.

egyik férfihez, aki legalább két méter hosszú volt és nem éppen bízalomra gerjesztő orr ékeskedett arca közepén. Hatalmas hajlott orra volt, mint egy vércsének. Az öreg asszony valamit mutatott neki, felfele a lépcsőn. Itt megjegyzem, hogy a tágas természetű helyiségből lépcső vezetett fel a szobákhoz, onnan pedig megint egy lépcső a padlásra.

— Pista majd felvezeti magukat — csak most értettem meg az öreg asszonyt, hogy aludni küd. No jó gondoltam; annál jobb, legalább magunk leszünk.

A csend ijedten riadt fel, a rozoga lépcső megrecsents lábaink alatt. Amint beléptünk a kis szobába, a hórihorog fickó máris mászott lefelé ovatosan, zajtalanul és az ajtó hasadékán keresztül láttam, hogy valamit integet anyjának, mire folyton szájára tette a kezét, mintha azt mondotta volna, hogy maradjon csendben, vigyázzon. És most az öreg férfi is megmozdult a székben s valamire helyesőleg bólogatott. El kell képzelni, hogy az egész idő alatt egy hang sem esett, minden némán történt, ami olyan emberekre akik társaságban énekel, különös s hideg zuhanyként hat a még jobban olyanokra, akik gyanakzanak is.

Es mi már nagyon is gyanakodunk. Mert miért jelezte a soffőr lámpással a jöveteleinket előre? Miért esett ki a szeg a tengelyből pont most? Miért ez a nagy némaság, titokzatoság? Talán tudják, hogy értékes ékszerek vannak nálunk és most azokat szeretnék megkaparítani?

A feleségem reitgeve belém kapaszkodott s szinte szepesztet volna, ha nem tartott volna attól, hogy fölle is lehet a falnak.

(Folyt. köv.)

— Az LTE. jelmezestélye. Nehéz lenne megmondani, hogy a lévai Vigadó mikor látott utójára olyan hatalmas nagyságu vendégeire, mint az smult szombat éjszaka, az LTE. jelmezbálján. Az estély fényes sikere valóban megfelelt az előzetesen hozzá fűzött várakozásnak. Ennek a reményességnek a tüzeit a divatúru kereskedők meg a varrónók szították, akik pontos sikerbaromter gyanút előre jelezték a rendezőségnek a nagyarányú női készülődéseket. A lévai varrónók taktikai leleményességüknek ezernyi tanujelét adták a készülődés izgalmas napjaiban, hiszen minden munkát valóssággal tüknél ülve kellett készíteniük, hogy minden ajtonnyilás után izgatottan ugorjanak fel és rejtsek el a kandi tekintetek elől a munkában levő jelmezt, nehogy a meglepő titkokat valaki időnap előtt felfedezze. A fontos diplomáciai titkok lapjában feltáró újságíróknak a helyzete paradicsomi boldogságnak volna nevezhető a jelmeztitkok akárcsak véletlenül is eláruló varrónó helyzetéhez képest. A katonai mozgósítási terveknek nem áll a hadügyminiszter olyan rettentés féltő gondolat, mint egy lévai varrónó az LTE vezérkara által elrendelt jelmezmozgósítási terveknek. Így bizony sehonnán sem szivárogott ki semmi. Annál keserveesebb helyzete volt a bál estélyén az igazoló bizottságnak. Minden jelmezes első sorban itt akarta kipróbálni azt, hogy eléggé titokzatos-e? A beszédet nem lehetett irányadónak venni, mert az időjárás mindenkinek elváltoztatta a hangját amugy is. Így aztán volt olyan jelmezes is, akivel birkózni kellett először, hogy fedje fel kiletét s csak amidőn eléggé meggyőződött arról, hogy valóban nem tudja kívül állni szemben az igazoló bizottság, akkor sugta be a nevét. A nőknél természetesen nem lett volna idomos ilyen erőszakhoz fordulni, itt egészen más csellel éltek az igazoló bizottság tagjai. Ha másként nem ment, egyszerűen létérdeltek a hölgy előtt és szerelmet vallottak. A társadalmi szabály szerint ilyenkor okvetlen be kell mutatkozni. Azonban ez is csak addig vált be, míg a bizottság egyik tagja egy jóformájú hölgynek, aki szintén nem akarta megnevezni magát, azt sugta a fülébe, hogy jól ismeri, hiszen gyakran kísérté az utcán és a szívét valóságilag feldulta — No megállj gazember, majd adok én neked, sziszegte a jóformájú hölgy. A bizottsági tagnak ez a mondat nagyon ismerősnek tetszett, amivel elárulta magát a hölgy. Kiderült, hogy a saját feleségével állt szemben a bizottsági tag. Lám, hát még a férjek sem tekinthettek be a női titkok mülhelyébe. A jelmezesek 180 tagból álló színes csoportja kilenc óra után vonult be a nagyerembe, mely az LTE. sárga zöld színeiben pompázott. Őtlet és fantázia pazar díszbe öltöztette a termet. Vidám jelmondatok, a sport mindenféle ágát ábrázoló képek, az LTE. selyem lobogói, gazdag girlandok ölelték körül a falakat. A nyüzsgő és ezer színben tarkálló tömegben Zsarnóca, Párkány, Nagysalló, Zseliz, Ipolyság és a meszezebb környék volt képviselve. A jelmezverseny zsűriének nehéz helyzete volt választani a sok szép jelmez között, így egyaránt figyelemre méltó jelmez elküldte figyelmét. A női jelmezverseny eredménye: I. díj Deutch Elemérné virágos nyár, II. Weinberger Lászlóné sárga-zöld falevő, III. Vas Böske sárga-zöld LTE. görli, IV. Reitmann Sándorné fehér hermelinés téli, V. Dórr Kisasszony rómi kártya.

Férfi jelmezverseny: I. Reindl Károly Lise, — autógummi, II. Jánossy László rádió, III. Protivánszky lakáj **Férfi vigaszdíj:** Laufer L. gépember. **Farsang királyijevé** választották: Szilárd Bósköt. **Údvarhölgyekké:** Blumenfeld Mancikát és Csehely Micikét (Körmöcbánya.) A jelmezesek közül a következőket tudtuk feljegyezni: Kohn József planétás, Barta Dézsdó háremhölgy, Szilárd István feketező, Vida Eta margaréta, Knapp Irén csiga, Balogh Mici jégkirályné, Lovass Sári keményseprő, Lovass Mancsi táncosnő, Lang Mancsi tengerész, Lang Irén szerencse, Kaldrovics Lili (Zsarnóca) bózsé, Ghimessy Géza bohóc, Baranya László bohóc, Müller Teréz orosz nő, Mantuanó Márta (Zólyom) szivárvány, Boros Béla sportember, Klein Bózi Mollière, Schulcz Gyula Bimbula-pusztá, Klein Maria Conrad Veidt nevető ember, Fuchs Margit fenyő-

tohoz, Diamant Olga indiai herceg, Klein Margit vénkisasszony, Klein Irén vénkisasszony, Blumenfeld Mancsi orol, Cserépes Irén török nő, Schlesinger Edith török nő, Budai Janos maharadzsa, Kellner Olga hegedű, Dr. Holczerné (Zseliz) perces, Hochberger Mancsi csibész, Büchler Józsa gaviellér, Andrasovszky Jozefin táncosnő, Löwinger René sli, Berényi Bózi spanyol táncosnő, Hendler Ica balerina, Urban Aranka ibolya, Balog Aranka kalkulata, Trebits Aladár radzsa, Neuer Mara bohóc, Skreck Gitta tennis rakett, Schweineckerné pipacs, Rónai Uta Borcsa Amerikában, Orossy Kiara táncosnő, Nyiri Bózi tamburas, Buchler Mancsi (Párkány) táncosnő, Fürkauf István maharadzsa, Feldmann Irén méreg, Fenyvessy Duci hajó, Szilárd Bözske karacsnyfa, Freund Olga piero, Izsof Sándor Cseplin, Berta Cizmancová Piero, Irma Cizmancová napraforgó, Kliment Mancsi planétás, Aranka Lauferová cigányasszony, Molnár Sándor vincerlér, Eder Kálmán madár, Valasek Vali tengerész, Deutsch Loli keményseprő, Widder Jenő pánccslovag, Irén Paulenova piero, Wertheimer Dezső maharadzsa, Varga Imre Élet, Erthier Mancsi Bidermayer, Frank Irén cigányonő, Steiner Bózi spanyolnő, Schvitzer Vili férfi, Róth Erna Madam Dubarry, Podzimek Vladimir foto, Bumentfeld Pál kózá, Jachtvirtné tulipán, Herczföldné toaletaszal, Zsarnócai Róm László rokokó férfi, Hugyecz Irén chic parisien, (parisi-divat), Szabados Lajosné éj királynő, Protivánszky fiakkerecs, Gejer Matild (Párkány) kínai táncosnő, Gajer Mici (Párkány) sli, Schulcz Gyula és Kern Ali bohócok, Neuer Bózi lepkész, Duhaček Gizi rikkanca, Pinter Géza cigánylány, Major Gyula cigány, Pinter Ilus LTE. kapus, Steiner Oszkárné Margaréta, Zsoványiné baba, Tóbiás Kornél (Galánta) pólyásbaba, Grotta Margit (Kovács) tearzsa, Gajdos Bózi Marica, Schlaifer Ferencz (Lonsocz), orosz nagyszerű, Berta Vadasová (Zsarnóca), Fégi Franci, Protivánszky Erna, Horák Erna turisták, Klein Margit (Füss) sa láta, Klein Piri ámor, Schäffer Rozsi páva, Loserth Marika árvácska, Székely Gyuláné puncstorla, Steiner Olga ámor, Heiman Aranka bébi, Simkó Sári matroz, Györgyi Jenő mefiztő, Schlesinger Kató öreg vénézi, Holzman Miklós török, Weinberger Géza Balog Tuta, Laufer György Altvater, Simkó Ernő hópehely, Freund Arthur, Schutag ing. Eliszáz Lenke uri betörök, Eliszáz Dori piero, Rindl Gizi balerina, Révay István, Novotny Giza (Szecs) Maharadzsa, Adler Rozsi (Verébely) táncosnő, Vera Kolárova Bokáció, Rosenberg Margit Merke spanyol, Dr. Steuer Elemér — Zahorszká ballerina, Zaccseké fele férfi, fele nő, Kónya Aranka napraforgó, Buchler Vali (Ipolyság) táncosnő, Buchler Magda (Ipolyság) mese királynő, Buchler Béla (Ipolyság) keményseprő, Sinková Ludmilla mefiztő, Varga Márta táncosnő, Varga Juci — Gajdos Annus apród. — A jövőre nézve pedig megjegyeztük, hogy a verseny előtt demaszikrozott személyeket ki kell hagyni a versenyből.

— **Sorozások Léván.** A folyó évi főszorozások április 9—13 között tartanak meg Léván a város és a lévai járás állítás kötelei részére. Az 1909., 1908 és 1907. évben született hadkötelesek kerülnek mérték alá.

— **Egy öreg veterán tanító haláláról** értesülünk. Pricz Mátyas újbányai tanító és karnagy életének 99 évében nagy családjá, unokája és dédunokái jelenlétében csendesen elhunyt. Működésének legfőbb idejét a Bach korszakban élte át, amidőn Újbányán németül, német—szlovákul, majd magyar—szlovákul tanított. Mint kitűnő pedagógus érdemeit szerzett. Tanítványai közül megemlíthetjük Tarkovich államtitkár, Koperniczky kanonok, Gajdosik, Baumann, Volf családokat, akik mindentek a legnagyobb elismeréssel illették őt. Oszlopos tagja volt annak az ének- és zenekarnak, amely egykor az újbányai főtemplomban vasárnaponként zenés misét adott elő és mint magas secundista csodálatba ejtette az ott nyaralókat, előkelősegeket. Temetésé nap. 28.án ment végső impozáns részvétellel. Őszbeborult aggasztánok, volt tanítványok zokogva vették kö-

rül annak hült tetemét. A városi hatóságok, iskolák mind ott voltak a végtsizességen. PriczRezső a lévai betegsegélyző intézet hivatalos nagyapját gyászolja az elhunytban. Nyugodjék békében!

— **A lévai isr. filléregylet teadélutánja** február 24-ér, vasárnap délután 5 órai kezdettel lesz a Stránszky szálló éttermében megtartva, melyre az egylet t. tagjait, azok családját és vendégeit ezuton is tisztelettel meghívja az egylet vezetősége.

— **Statisztika a hidegről.** A rettenetes hideg, mely Léva és környékén is nagy mérvet öltött Léva. Sztjanos pusztán és Gényén tett mérések és megfigyelések alapján a következő volt: 1-én 18—19—20. 2-án 20—22—24. 3-án 27—26—28. 4-én 20—21—20. 5-én 16—18—18. 6-án 13—15—16. 7-én 17—20—21. 8-án 20—23—24. 9-én 12—14—13. 10-én 28—27—24. 11-én 30—29—32. 12-én 18—22—19 Celsius fok volt. Patyiban a vadaskastély mellett 3-án 32, 9-én 22 10-én 29, 11-én 34 és 12-én 18 fok Celsius volt. A hőmérők sorra fölmondják a szolgálatot. Ezek olyan adatok, melyeket meteorológiaiak alig ismer, miért is följegyzésre érdemesek. Hasonló, de mégsem így nagyfokú hideg volt 1860., 1869., 1870 és 1891-ben 1890—91. években méteres hó volt e vidéken.

— **Halálosas.** Egy virágzó fiatal élet szomorú pusztulása kelt ózinte részvételt, mely a család a jó barátok sokaságát rendítette meg. Medvegy Lajos ismert lévai cukrász fia, ifj. Medvegy Lajos 21 éves korában, éppen midőn kibontakozni kezdett előtte a világ s megízlelhette volna az élet szépségét, rövid, de kinos szenvedés után elhunyt. Tífusz ölte meg. A rokonszenves fiatalember szerető barátainak fájdalmas érzelmeit ifj. Reindl Károly tolmácsolta a koporsó fölött.

— **A lévai oszmadia ipartársulat** szokásos farsangi mulatságát f. hó 10-én rendezte meg nagy sikerrel a városi vigadóban, mely alkalommal a társulat műkedvelői nagy lelkesedéssel hozták színre Szigligeti régi, de örökszép népszínművét: *A cigányt*. A rendezés pompás volt, az egyes jelenetek gyorsan peregtek le egymás után. A díszletezés stilszerű volt. *Mátéfi Béla* Várszegi gazdag földesurat élethűen vitte színpadra. *Svarba* Ferenc, mint Kurta, nagy gazda és *Rajcsányi Sándor* mint Gyuri szépen és nyugodtan játszottak meg szerepeiket. Kedves volt *Pintér* Ilonka Évi szerepében és *Guba* Annuska is szép sikert könyvelhet el magának, mind a ketten valóban megjásztották szerepeiket. *Bucsek* Gyula alakította a *Zsiga* cigányt. Játéka kifejező, kiforrott és minden mozdulatával, minden szóval megtudja fogni a nézőt. Valóban szíveszethetség és alakítása túlhaladja a műkedvelőt. *Po-rubszky* József mint Peti cigánylegény elismerésre méltó alakítást nyújtott. Az egész előadás nagy sikere az ő lelkesedését és buzgalmat dicséri, mert a rendezés nehéz munkáját is ő látta el hozzáértéssel. *Boób* M.rika, mint Rózi cigánylány megkapó szereket vitt bele játékába, mely csupa elevenesség és élethűség volt. De a többi szereplők is: Janosi László, Kosutsky Rezső, Óvári Juliska, Turpinszky Marika, Ambruska Bőzsi, Balázs Bözsike, Király Miklós, Óvári Sándor, Mészáros József, Tóth Géza, Benkó Marika, Valasek Vali, Róznér Mancika, Szarka Marika mind megérdemlik, hogy elismeréssel adózzunk nekik, mert lelkesen és paratlan szorgalommal faradoztak a siker érdekében. Az előadás után világos hajnalig folyt a jókedvű táncmultság.

— **Intézkedéseket a tavasszi árvis ellen Léván is.** Az országos hivatalban megbeszélések folytak a tavasszi árvizek idejére szóló intézkedésekre vonatkozóan. Az óriási hőtömegek rohamos olvadása bizony veszedelmekkel fenyegeti a partmenti vidékeket. A múlt évi áradás Léván is arra int, hogy az illetékesek a kellő intézkedést itt is megtegyék a Perc és Barsi utcák tájékán.

— **Megfagyott az országuton.** A borzalmas hideg országszerte áldozatokkal szed mind az állatok, mind az emberek között. Az apró madarak nagyobb részt már elpusztultak, az éhségtől és a fagytól der-

medten száz esztendő öreg varjak fordulnak le a fákról. A foglyok a határban csapatostól pusztulnak el. A nagyobb vadak körében is erősebb pusztulás észlelhető. A vadak az éhség következtében a nekik eddig szokatlan dolgokat is szívesen elfogyaszszák. Pozsony környékén és a Csalóközben farkasok tüntek fel. Nagymenyeren három farkast láttak, azt mondják, hogy ezek egészen a Mármaros havasokból ereszkedtek le a Csalóközbe. Számos helyen nem tudják eltemetni a halottakat, mert a kővé fagyott földbe nem tudják a sírgödört megásni. Az Aranyosmarót melletti Teszér községnél Fogad József testvér gazda megfagyott az országot, ahol éjszaka kifaradtan leült. A lévai betegséglelyzőben számos munkás jelezték kisebb nagyobb végtagfagyással.

— Életbiztosítási novella. A szociálistisztítási novella, 1928. évi 184 számú törvény, január 1-én életbe lépett. Ennek a novellának a legfontosabb rendelkezéseit a következőkben ismertetjük: Betegség esetére biztosítási kötelezettség alá esik minden alkalmazotti, tekintet nélkül az életkorára. A rokkantbiztosításnak sokat vitatott kérdését, hosszas alkodások után úgy oldották meg, hogy a jövőben csak 16 éves kor betöltése után válik kötelezővé. De továbbra is biztosítottak maradnak azok, akik 1928. december 31-én mint bejelentettek szerepeltek. Tehát nem szabad a rokkantbiztosításból kijelenteni azt a tanuló, akit 1928. decemberében bejelentettek, még akkor sem, ha még csak 14 éves. De nem kell bejelenteni agkori biztosításra azt a 16 éves alul tanuló vagy munkást, akit 1929. január hó 1-je után fogadtak fel. A törvény felhatalmazza a kormányt, hogy az agkori biztosítás alul hivonják a házi munkásokat, bizonyos jövedelem határig, a gazdasági szeszonnunkásokat, ha ezek egy év alatt összesen 90 napnál többet nem dolgoznak. Erre azonban előreláthatólag nem fog sor kerülni, mert a szociálistisztító intézetek a tuságoson drága adminisztrációjuk miatt minden erejükkel azon tesznek, hogy a rendelet napvilágra ne lsson. Egyik legfontosabb rendelkezése a törvénynek az, hogy a munkabérlés, a kilépés, valamint a munkaviszonyban beállított egyéb változások bejelentésére az eddigi 3 nap helyett 5 napi időt enged. Ez mindenestre nagyon sok zaklatástól menti meg a munkaadókat. Újtása a törvénynek, az ugynevezett feltétele bejelentés. Ha a munkaadónak kétségei vannak az iránt, hogy az alkalmazottja biztosítási kötelezettség alá esik-e vagy sem, bejelenti az alkalmazottját, de egyidejűleg írásban közli, hogy az alkalmazott bejelentési kötelezettségét el nem ismeri s felsorolja az okokat. Ezek után az alkalmazottak után a díjakat is fizetni kell. Ha az illetékes hatóságok úgy döntenek, hogy az alkalmazott nem esik biztosítási kötelezettség alá, akkor a befizetett díjakat 4% os kamattal együtt visszafizetik, de levonják belőle az esetleg kiutalt segélyek összegét. Ez a rendelkezés ismét csak vitákra fog okot szolgáltatni, mert vagy kimondja világosan a törvény, kire vonatkozik a bejelentési kötelezettség s akkor felesleges a rendelkezés, vagy nem mondja ki s akkor a pénztárak az ismert szokott eljárásukkal, olyanokra is igyekeznek kiterjeszteni a biztosítást, akiket a törvény értelmezéséből kifolyólag nem kellett volna bejelenteni. A betegbiztosítási díjakat vasárnapiokra s a munkaszüneti napokra is fizetni kell. Az agkori járulékokat mindig hetekre számítják. A betegséglelyző járulékok kulcsát, az átlagos napi kereset 4/6 százalékában állapították meg, de csak 1929. március 31-ig a novella tárgyalásánál hirdették, hogy a járulékokat leszállították, most látjuk, hogy az öröm korai volt, mert egész biztosra vehetjük, hogy ennek a határidőnek a leteltével a díjakat emelni fogják.

— Maratonban új címeket kapnak a bírúk és az ügyészek. Az igazságszolgáltatás ügykezelésének unifikálása céljából most a bírúk és az államügyészek neveit megváltoztatják a 201—228. számú törvény alapján, amelynek értelmében a társasbíróságok címei is megváltoznak, míg a járásbíróságok ezentúl is így fogják nevezni. Az új címek márciusban lépnek érvénybe. A tör-

vényeszek új elnevezése kerületi bíróság lesz, a törvényesbíri bíróság pedig ezentúl bíróság tanácsosoknak fogják nevezni. Az itélőtábla új elnevezése felső bíróság és a brünni legfelső bíróság legfelső bíróság néven fog szerepelni. A táblabíróság ezentúl felsőbírósági tanácsosoknak fogják nevezni és a brünni legfelső bíróság tagjait legfelső bírósági tanácsosoknak nevezik majd. Az I., II és III. bíróságok mellé osztott államügyészek címei is megváltoznak ezzel egyidejűen, amennyiben a törvényeszek mint első folyamodású társasbíróság vezető államügyészt prókurátornak nevezik el, az itélőtábla, most már felsőfokú bíróság vezető államügyészt főprókurátornak címek és a legfelső bíróság vezető államügyésze generálisprókurátor címet kap. Az egyéb államügyészek címei megmaradnak, mint eddig voltak.

— Az LTE álarocsbálón a nagyteremben találtott egy női pénztárca pénzzel, igazolt tulajdonosa lapunk kiadchivatalában átvetheti

— A Bécsi Vásár 1929. március 10. től 17. ig tart és a vásár igazolvány, amely kedvezményes vasuti utazásra és vízummentes heutzásra, valamint a vásár díjmentes látogatására jogosít Ké 25. — ellenében, Lucenenen, Jókai u. 11. sz. lévő irodában korlátolt mennyiségben kapható.

— Huszmillió darab új ötkoronas ércpénzt vernek. A körmoebányai pépverde a jubileumi ezüst tizkoronások elkészítése után, most hozzáállott az új ezüst ötkoronasor veréséhez. Összesen 20 millió darab ötkoronást vernek 100 millió korona értékben. Az új ércpénz veréséhez 21 vagon ezüstöt és 13 vagon rezet használnak fel.

— Tűz volt a Csánki-villában. Tegnap hajnali 2 óra 40 perckor tűzriadó volt a tűzoltóságánál. A tűz dr. Csánky Aladár kácai villájában ütött ki, ahová egy fecskendővel vonult ki a tűzoltóság; azonban a vízhiány miatt nem használhatták. A tűz a padlason lobbant ki, ahol már régebben lappangott, de csak akkor vették észre amidőn az olvadó hó suya alatt az elégetett meggyöngült gerendázat összeomlott és a lángok kitértek. Az épület belső részének megmentése érdekében a tűzoltóság a verandát lebontotta. A padlason 25 mm. borsó volt elraktározva, ami tönkre ment. Penteken a padlason a befagyott vízvezetési csöveket olvasztották, lehetséges, hogy ebből keletkezett a tűz. Lapzártakor azonban még nem tartották meg a hatósági vizsgálatot.

— Férfi férfi ellen! A mozi mai, vasárnapi 5—7—9 órai előadásainak szenzációs műsora, a 10 felvonásos kalandor film. Egy pénzhamisító maffia szerteágazó üslemeit leplezi le hallatlan zsenialitással a főszereplő Harry Piel. Svajce legzebb tájai, nemzetközi élettől csillogó metropolisi vonulnak el a néző előtt szines forgatagban, a filmen. Kedden fel 9 órakor nagy keleti kalandor dráma 8 felvonásban. A *hindu táncosnő*, melynek címszerepében Huda Gray, továbbá Chline Brook. Csütörtökön fel 9 órakor *Egy mindenki ellen*. Egy pénzéltői milliommos szenzációs életét tárja fel 7 felvonásban. A főszerepekben Ruth Weyher és Carbo Aidini Szombaton fel 9 kor és vasárnap 5—7—9 órakor a világhírű Trilby nyomán *Svengali*, 6 felv. dráma megy. Svengalit Wegener adja utólerhetetlen művészetével.

— Ötvenzerrel szaporodik napokint a föld lakossága. Ezzel a kérdéssel foglalkozik dr. Hennig tanár a Lipcseben most megjelent *Geopolitika* című könyvében, amelyben egyuttal arra a kérdésre is válaszol, hogy hány embernek van egyáltalában helye a földön. Az eredmény elég meglepő. Bizonyos, hogy az egész föld népessége a XIX század óta erősen szaporodott. Akkor ugyanis 900 millió főre rugott, jelenleg pedig 1912 milliót tesz ki. A hirnev angol nemzetgazdász, *Malthus* annak idején azt az aggodalmát fejezte ki, hogy napsjainkig már közel 20 milliórdra szaporodhatik a föld népességének a száma. Ez az aggodalma ugyan alaptalannak bizonyult, a szaporodás azonban kétségteletlenül gyorsan halad előre és ha föltesszük, hogy körülbelül

százhusz esztendő múlva a duplájára szaporodik az emberiség, körülbelül a 2050 esztendőben kerek 4 milliárd és legkésőbb a 2202. évben már 8 milliárd emberre lehet számíthatni. Ez a legnagyobb szám, amelyet a dolgok mai állása szerint a föld eltartani képes. *Hennig* professzor szerint a föld 8 milliárd embernél többet tud eltartani. Figyelemreméltó adat, hogy a születések száma manapság az egész világon naponként ötvenezernél, minden husz napban 1 millió, vagyis kerek 18 millió minden esztendőben és 180 millió minden évtizedben. Ez kétségtelül jelenti, hogy az emberiség naponként ötvenezernél szaporodik.

— Mértékek utánhitelesítése. A f. évben a közhasználatnak szánt következő mérleget, súlyokat és mértékeket kell utánhitelesíteni: 1) Az 1925. vagy korábbi évekből származó hosszúság mértékeket 2) Minden folyadék és szárazcikk mérésére szolgáló edényeket 3) Az 1926. és korábbi évekből származó mérleget és súlyokat. 4) 1925. ős petróleummérőket. 5) Az 1923. évi kőőn méréődényes petróleummérőket. 6) Az 1926. évi transport sörshordókat a hitelesítési hónapok szerint. 7) Az 1925. boroshordókat a beőgetett hitelesítési hónapok szerint. 8) Az 1923. évi elektromos és vízmérőket.

Elegansan öltözködik ki KOPRDA-NÁL Léván, Stefanik utca 14. csináltatja ruháit. Angol és belföldi szövet különlegeségeiben nagy raktár. Jó anyagból kellemes a ruha és tartós. Jó ruhát öröm viselni! Hosszu és rövid városi bundák jutányos áron. Pontos és figyelmes kiszolgálás.

+ OPTIKUS. + Nagy választék szemüvegekben, cvikkerekben, lorgononok látésővek és fényképészeti cikkekben. Szemüveg javítása díjtalan, recepteknél állandó szemorvosi felülvizsgálat. PICKENDRE DROGERIA LEVICE

Korai öregség és ennek következményei hamarosan eltűnnek, ha az orvosilag kipróbált és teljesen ártalmatlan HYGIOL csokoládét használja 1 doboz 11—12 Főlerakat: Salvator Gyógyszertár Levice.

Köszönet nyilvánítas.

Mindazon rokonoknak és jó ismerősöknek, kik felejtethetlen fiam elhunytá alkal-mával mély fájdalommat enyhítették és őt utolsó utjára elkisérték, ezton monok hálás köszönetet.

MEDVEGY LAJOS.

Köszönet nyilvánítas.

Mindazon jóbarátoknak és ismerősöknek, kik feleségem illetve anyánk elhunytá alkal-mából szives részvételükkel fájdalomunkat enyhítették, ezton is hálás köszönetünket fejezzük ki.

Özv. Schmidt Keresztély és gyermekeit.

Köszönet nyilvánítas.

Mindazoknak, akik akár pénzbeli adományaikkal és felülfizetésükkel, vagy megjelölésükkel és munkásságukkal a f. hó 9 én rendezett álarocs jelmézbálunk erkölcsi és anyagi sikerét előmozdítani szivesek voltak, ezton monduk az egész Léva és vidéke sport társadalmának, az LTE. vezetőségének nevében tiszteletteljes köszönetet.

Léva, 1929. február 11.

Dr. Kersék János Vas Jenő Boros Béla
vig. biz. elnök. elnök. titkár.

1559—1929. szám.

Köszönet nyilvánítas.

Weisz Kálmán és Strasser Samu urak levicei lakosok, nagybérlők 250 korona ősz szegyet küldtek be a városi népkönya fen-tartására. — Midőn az ősszeg átvételét nyug-tatom egyidejűleg köszönetemet fejezem ki a nemesen gondolkodó adományozóknak.

Léva, 1929. február 13

Karol Šimko
városbíró.

3 tehén annyit jövedelmez mint 80 tyúk!

Ha valakinek egy tehénkéje van, azt már a jölet egy bizonyos fokának tekintik. A kis földművelő ember minden vagy a rendszerint arra irányul, hogy egy tehenet szerezzen magának. Erre irányul minden törekvése, ezért feszíti meg munkacserjét.

A baromfi tenyésztést nem sokra tartják, az lebecsült valami. Nem is gondolnak arra, hogy sokkal könnyebb néhány tucat baromfit megszerezni, mint egy tehenet, s hogy ez a néhány baromfi sokkal többet jövedelmezhet mint a hosszú évek takarékosságával megszerzett tehén.

Sokan a tejüket fogják erre az állításra csóváni, pedig ez szó szerint helytálló, amit az alábbi számvetés is igazol.

Átlagul vesztünk egy 500 kg súlyú tehenet melynek befektetési értéke, vagyis ára 2400 korona

Viszonyaink mellett a tehének legeltetésére, közepes legelőt véve számításba (május—szeptember) 5 hónapot számíthatunk. Az esetleges aprítási 10 15 napi legeltetést és az októberit, az akkori bizonytalan időjárás és a növények akkori kevesebb tapanyagtartalma miatt számításba venni alig lehet.

Egy tehénre egy m h legelőt számíthatunk. (értéke 200 K.) A legeltetés értékét azonban nem fogjuk számításba venni, miután a baromfiok is szükségük van legelőre, amit nehéz lenne febecsülni s azért ezt is számításba kívül hagyjuk.

Burjutejen kívül egy tehénnek átlagos tejelése 1600 l burjutejtel együtt 1900 l. tejelést számíthatunk, ami napi 5 2 l. tejnek felel meg.

5 2 l. napi tejelést tehénnek a legelőre való járását elegendő, más takarmányozáson kívül.

7 hónapig, vagyis 210 napig téli takarmányozásra vagyunk utalva.

5 2 l. tej adó tehénnek napi takarm.:
4 kg széná 210 n. 840 kg á 65.— 546.— K
4 kg tavaszi szalma 210 n. 840 kg á 24.— 201.60 K
25 kg répa 210 n. 5250 kg á 11.— 577.50 K
1 1/2 kg dara 2 0 n. 315 kg á 175.— 551.20 K
(1/2 arpa, 1/2 olajpogácsa darálva)
2 dkg só, 2 dkg mész 9 kg á 80.— 7.20 K
1 tehén 7 hónapi takarmányozása 1,883.50 K

Egy tehén 5 hónapi legelőjét nem értkelem, mivel legelőre a tyúkoknak is van szükségük, bár egy hold legelő 500 tyúkra is bőven elegendő.

Bevétel egy tehénnél:
1600 l. tej istállóban átadva á 1,80 2,080.— K
1 borju 50 kg á 6.— 300.— K

Bevétel összege: 2380.— K
1 tehénnél évi bevétel 2380.— K
1 tehénnél évi kiadás 1883.50 K
1 drb 2400.— K értéki tehén évi haszna: 496.50 K

Ezen értékből nincsen a legelő értéke, gondozás, biztosítás, bika, kockázat, tökékmamat, istálló, világítás stb. levonva, melyek a hasonlóértékű, összehasonlításra felvett 80 tyúknál is meg vannak.

Ugyanazon áron, vagyis 2400 koronán, mint egy tehén ára 80 drb jöminőségű tyúkot is lehet vásárolni. (Darabja 30.— K)

Ha falvaink a most szokásos, tehát a szükséges nagyobb fehérjetartalmú takarmány mellőzésével való tartást vesszük számításba, ugy a következőkép képtek kapjuk a kiadásról és bevételről:

1 tyúknak évi elesége 30 kg II. o. gab.
80x30 kg 24.00 méterre á 140.— 3860.— K
1 tyúknak teli elesége 20 kg burgonya
80x20 kg 16.00 méterre. á 40.— 640.— K
1 tyúknak teli elesége 10 kg répa
80x10 kg 8 méterre. á 11.— 88.— K
80 tyúk takarmányozása egyévre 4088.— K

80 tyúknak bevétel:
tyúk. é. 80 t.j. X 80: 6400 drb á 80 fill. 5120.— K
kiadás 4088.— K

Évi haszon 80 tyúk után 1032.— K

Tehát a régi mód, nem megfelelő, fehérjetakarmányt teljesen mellőző szemesleg takarmányozás mellett is 80 tyúk egy tehén hasznának kétszeresét hozza éventéki!

Nezzük tehát a helyes takarmányozás mellett elérhető eredményeket Megjegyezzük azonban, hogy mindent úgy számíthatunk, mintha a tyúk az utolsó morzsáig készletet kapna, s maga semmi eleséget sem keresne

meg. Miután a tyúk megfelelő kifutón nagyon sok eleséget keres, ez a kiadási tétel még lényegesen csökkenik.

80 tyúk évi tartása:
1 tyúk napi 4,5 dkg vegyes eleség (korpa, árpa zab, kukorica)
évi 13.50 kg x 80: 1080 kg á 140.— 1512.— K
1 tyúk napi 1,5 kg hus és hallist, évi 6.40 kg x 80: 482 kg á 4.— 1728.— K
1 tyúk napi 5 dkg szemesleg (II. o. buza, árpa, zab, kukorica keveréke)
évi 18 kg x 80: 1440 kg á 150.— 2160.— K

Kiadás 80 tyúkra egy évre 5.400.— K

Bevétel 80 tyúk után évente:
Tyúkonként évi 110 tojás x 80: 8800 drb
á 80 fill. 7040.— K
Kiadás 5400.— K
Évi haszon 80 tyúk után 1640.— K

Megfelelő takarmányozás mellett tehát 80 tyúk évente több mint háromszorannyi jövedelmet hoz, mint egy tehén, vagyis 27 tyúk annyit jövedelmez, mint 1 tehén. Megjegyezzük, hogy e helyes takarmányozási mód mellett is csak 110 tojás évi hozammal számoltunk, holott ilyen takarmányozás mellett a nagy külföldi baromfitelek minden olyan tyúkot, mint nem megfelelő kimutárnak, amelyek évente nem hoz legalább 120—130 tojást.

Ezzel kapcsolatban rámutatunk arra is, hogy csak szemesleg takarmányozással minden nagy hibát követnek el nálunk. A gabonatakaromány ugyanis sokkal több tojásárga képződésre ad anyagot, mint fehérjére s így nem használható ki teljesen. Ezért kell a hiányzó fehérjeképző anyagot fehérjetartalmú takarmánnyal, husliszittel és halliszttel pótolni. A téli kevés tojás falusi baromfitelekünkönél erre az okra vezethető vissza, mert míg a tyúkok nyáron a hiányzó fehérjéket bogarak alakjában összeszedik, télen ez teljesen hiányzik nekik.

Fentiekből minden bővebb magyarázat nélkül tisztán látható, hogy mit ér a baromfi tenyésztés és milyen jövedelmet dobunk el magunktól, ha ezt tovább is elhanyagoljuk, mert valaki egyszer régen kitalálta, hogy baromfival nem érdemes foglalkozni!

Ma olyan időköt élünk, hogy minden jövedelmi forrást ki kell használni és mindenki aki ezt nem teszi, büntet követ el önmaga, gyermekéi és nemzete érdekei ellen. Népnünk minden megfogható fillére szükség van. Becsüljük meg tehát a baromfiteyésztést, foglalkozzunk vele oly mértékben, amint igazán megérdemli s ne becsljük le, ne hanyagoljuk el továbbra is, amikor a kifizető mezőgazdasága egyik legelsőbbrendű, legfontosabb gazdasági ágának tartja.

Népnünk téves felfogását a Baromfiteyésztők Termelői és Értékesítő Szövetkezte, Komáromban (Jókai u. 16.) igyekszik eloszlatni s ez vállalta magára azt a feladatot is, hogy a megfelelő fajok és kiváló tenyészállatok után keltető tojásokat mintatelepekről forgalomba hozza. Támogassuk munkájában! Lépjünk be a szövetkezetbe! Vásároljunk a szövetkezetnél keltetőtojásokat és tenyészállatokat.

SPORT.

Rovatvezető: BOROS BÉLA

A LIFC nek a különböző harctereken 5 halottja volt. Névszerint: *Pető László* és *Schulcz Béla* akik jertelen sirokban nyugosznak. valamint *Blumenfeld Imre*, *Nyiredy József* és *Petroczy Lajos*. — Ezeknek emlékeit a sporttelepen márványtáblával, vagy pedig egy alapítandó serleggel kellene megőrizni.

A nagy hideg és a hó miatt a tréningek egyelőre elmaradtak.

Az LTE ma tartja közgyűlését, melyen számít a tagok pontos megjelenésére.

Városi nyilvános munkaközvetítő hivatal a levicei járás területére.

Munkát keresnek:
6 földmunkás, 1 bányász, 1 gépész, 1 lakatos, 1 órász, 2 bogárn, 1 asztalos, 3 kártyos, 1 cipész, 1 szabó, 1 borbély, 1 vegyes ker segéd, 1 iroda szolga, 1 pénzbeszedő biztosi ékkel, 1 géprőnő szlovák magyar, 1 szakácsné esetleg gazdasszony, 1 hentes tanonc.

Munkát kapnak:
1 cipész, 1 nő fodrász, 2 puskaműves, 1 autógén hegesztő, 1 kovács segéd, 1 kovács tanonc.

Az anyakönyvi hivatal bejegyzése

1929. február 8-tól — február 16-ig.

Születés.

Szedmák József Krkos Mária leány Mária. — Skolnik János Kaszala Margit fii József. — Stefan Vilmos Jakab Erzsébet fii Ferenc. — Schultz Árpád Heimann Olga fii István. — Mészáros Sándor Csaja Hermin Ilona leány Mária Ilona. — Veres Sándor Mihalka Erzsébet leány Jolán. — Benyó István Zbírka Anna fii István és Elemér (ikrek.)

Házasság.

Szulovszky Béla rakat, Krischker Margit rkat.

Halálozás.

Engel Károly 68 éves. — Hindi Pál 68 éves. — Medvegy Lajos 20 éves. — Simonovics Lázdorné Bányai Paulina 51 éves. — Szabó Sándor 80 éves. — Gulis Jenőné Suchinkaja Viera 80 éves. — Kurcz Géza 40 éves

Gabonaárak:

Levice, 1929. február hó 16 án.

Buza	—	100 kgr.	174	—	175 kor.
Rozs	—	"	—	—	163 "
Árpa	—	"	140	—	145 "
Zab	—	"	—	—	165 "
Kukorica	—	"	170	—	172 "
Bab	—	"	380	—	400 "
Lucernamag	—	"	—	—	900 "

VALUTAÁRFOLYAMOK

Bármegyel Népbank Levice, jelentése.

	febr. 7-án:	febr. 16-án:
100 pengő	—	585—
100 osztrák schilling	—	472—
1 angol font	—	164—
1 amerikai dollár	—	38.50
100 svájci frank	—	649.75
100 francia frank	—	132—
100 líra	—	176—
100 német márká	—	800—
100 dinár	—	59—
100 lei	—	20—

Cia jed ; E. 300,28

Výťah licitačného oznamu.

V exekučnej veci exekventa Jána Baču, obyčtela z Farnau, zast. drom. Adáčdrom Časnkím právdrom v Leviceiach, — proti exekvovanému Ludevívi Vargovi, tesdrcmí majstroví, obyčtelo v Leviceiach. — pozemknícká vrchnost' nariadiá licitačnú licitáciu v vymoženie 375 Kč. požiadavky istiny a jej príslušnosti na nemovitosti ktorú sú na území Želiezovického okresného súdu obsažené v poz km, protokole obce Želiezovce číslo 772 pod A. I. r. č. 766 43 č. p. asice na 1/2 čiastku leto, — ďalej v poz házku obce Želiezovce číslo 447 pod A. I. r. č. 194 č. p. asice na 1/4 čiastku tejto ne movitosti výkričnej cme 3000 Kcs;

Licitácia bude o 15 hodin po poludnájšej dňa 21. febr 1929. v úradnej miestnosti okresného súdu v Želiezovciach, odd. pozemknícké.

Pod licitácie spadajúcej nemovitosti nemôžu sa odpredat, níz dvoch treťín výkričnej ceny.

Ti, ktorí chcú licitovať, povinní sú složiť ako odstupné 10 %-ov výkričnej ceny v hotovosti, alebo v cených papieroch, ku kvocii spôsobíhých počítaných podľa kurzu určeného v §. 42. zák. L.X. 1981. a to složiť osob. pozn. km. vrchnostou vyhlanej, alebo tejto odovzdať poistenku o predbežnom uložení odstupného do súdneho depozitu.

Taktiež tí istí povinní sú licitacionálne podmienky podpísať. (§§ 147, 150, 170. zák. č. L.X. 1981. § 21. zák. č. XL. r. 1908.)

Ten, kto za nemovitosti viacej sľubí než výkričnú cenu, jestli niko viacej nešlúbuje, povinný je podľa procenta výkričnej ceny určené odstupné po výšku práve takého procenta ním sľubenej ceny hneď dopísať.

Okresný súd v Želiezovciach

odd. exek. dňa 5 ho XI. r. 1928.

HOSCHEK v. r. sudca

Za správnosť vyhotovenia:

—

ved. oddelenia.

Inteligensebb fii tanulóknak felvétetik MÉSAROS cukrászda. 197

Butorozott szoba kiadó, amely üzletnek is megfelel. Bővebbet BELLA ANTAL Ujtelep, Jókai utcasarok.

Schoeller u. 8. számú ház, mely 3 szoba, előszoba és mellékhelyiségekből áll, azonnali beköltözéssel eladó. 195

Fiatalemler lakást és kosztot kaphat, Zuqó u. 24 194

Német kisasszonyt keres gyermekek mellé, Mm. JOURDAN, Barsi utca 1b. 198

Birtokot, vendéglőt, malmot keresek bérbe vagy megvételre. Jellege „Akárhol”. 187

Eladó Komensky ul. (Kossuth) 28 sz. sarokház és a Szegényház mögötti utcában egy 169 □ öles bekerített ház-hely. Bővebbet SZABÓ LÁSZLÓNÁL, Klapha utca 27. 142

Butorozott szoba kiadó, Kohary u. 30 Levice. 162

Eladó Árok utcában ujonnan épült lakóház, áll utcai 3 szoba, előszoba, fürdőszoba, konyha és kamra, azonnal beköltözhető. Érdeklődni lehet SLEHER JÁNOS okl. kőműves mesternél ugyanott 170

Eladó ház, Lányi utca 16. sz TON HAISER ÖRÖKÖSÖK 155

Kőműves munkát vállalatok, vízcsfalak elszigetelését, javításokat, átalakításokat és kisebb szerű lakóházak felelítését. OLASZ GYULA és TÁRSA Levice, Bati u. 26 167

Butorozott szoba azonnal kiadó Galamb utca 10 166

Malmok és vendéglők eladók vagy bérbeadók. Jellege „Magyar vidéken”. 188

Bérbeadó sarokház üzlethelyiség, három szoba, konyhas lakással. Cím a kiadóban. 185

Fűszer és rőföstüzel berendezés eladó. Cím a kiadóban. 184

Lakást keres. Gyermektelen házaspár 2 szoba, konyha, mellékhelyiségekkel. Cím a kiadóban. 143

Eladó ház azonnal szabadkézből Felsőszecsén. 2 szoba konyha kamra és istálló. Bővebbet MIKES ANDRÁS nál Felsőszecsén 76 szám 180

Férjhezmenendő úrhölgyek figyelmébe! 26 éves, intelligens és jömegejelenésű hivatalnok mielőbb nősülni óhajt. Fényképes ajánlatok a hozomány megjelölésével „Komoly tisztviselő” jellegével a kiadóba intézendők 181

Nősülni vagy benősülni óhajt egy 28 éves gyári tisztviselő Fény képes ajánlatok a hozomány megjelölésével „Komoly könyvelő” jellegre a kiadóba küldendők. 182

Butorozott szoba azonnal kiadó Bati utca 22 183

Uri utcában három szoba, konyha mellékhelyiségekkel kiadó. Cím a kiadóhivatalban. 190

Kertész 32 éves nő, ki a kertészet minden ágában jártas, bármilyen alkalmazást keres Felesége vállal: mosást, vaselést, takarítást vagy bejárónőnek is elmegy. Ajánlatok ZUZÁK KÁROLY Léva, Rakóci utca 10 189

Kiadó Dr. CSANKY-féle iroda helyiség, mely lakásnak is megfelel. Bati utca 20 191

Hirdetmény.

Felsőfegyvernek község bérbeadja 6 évre a községi vadászati jogot 1929. apr. 7-én d. u. 3 órakor az alsófegyverneki község házán nyílt szóbeli árverésen. Kikiáltási ár 1000 Kcs., bánatpénz 300 Kcs., mely az árverés végén a legtöbbet ígérő által kiegészítendő a legmagasabb ígért összegre. A feltételek megtekinthetők a fűzesgyarmati jegyzői hivatalban.

Községi tanács.

Lakóházak, gazdasági épületek, tervezését- építését- átalakítását, nedves épületek, pincék, szárazzá tételét, az összes beton munkák szakszerű készítését vállalja:

SLEHER JÁNOS

okl. kőműves mester

ÁROK UTCA 25.

Díjtalan költségvetés.

Zvara Mihály könyvkötészete Levice Bém u. 3.

Már köztudomásu, hogy

a legolcsóbb beszerzési forrás

HOLZMANN ERNŐ

úri, női és gyermek divatáruházában Levice-Léva (Salvátor gyógyszerházzal szemben)

Fontos tudnivaló: Szövet, selyem, bársony, flanell és mosóárukat beszerzési árban kiárusítom.

NŐI- ÉS ÚRI KALAPKÜLÖNLEGESSÉGEK
FRASCH JÓZSEF ÉS FIA, STEFANIK (TELEKY) U. 10.
SPECIÁLIS KALAPÜZLETÉBEN.

Női kalapoknak legolcsóbb beszerzési forrása eredeti gyári áron.

Régi kalapok ujjá festése és átalakítása modern formákra szakmühelyünkben.

Nagy választék legfinomabb téli úri kalapokban: Borsalino antica casa, Angol (Hartley & Boedeker), Német (Mayser), Vimenet (Belga), Hüffel, valamint az összes belföldi gyártmányok.

Figyelje kirakatainkat!

Ha tájékozva akar lenni a legmodernebb divatcikkek felől akkor keresse fel **GERTLER FÜLÖP** divatáru üzletét, **LÉVÁN.**

Állandó nagy raktár:

Női ruhák-b, Blusok, Gyermek és Bakfis ruhák, Jumperek, kötött kabátok, női és férfi harisnya, valamint ERCO gyártmányú férfi fehérnemű, nyakkendők és nagy raktár férfi PESCHL kalapokban. — Bébé kelengyék minden micóséiben.

Szolid és pontos kiszolgálás!



„Ratopax“ a méregmentes patkány, egér irtószert már Léván kapható! Vezérképviselőt Slovenskóra és Rusinskóra: SMOGROVICS ÁRPÁD gyógyszerész Láva, Főter. Vizitációs díjnak eredeti gyári áron

102-es vagy 81-es

telefonszám felhívására szállít
Önök még aznap bármely
mennyiségben

I-a aprított TŰZIFÁT

a legjutányosabb árban

ECKSTEIN FERENC

FATELEPE

LEVICE az állomással szemben.

KINO—APOLLO—MOZI

Vasárnap, febr. 17-én 5, 7 és 9 óra
Sláger UFA film!

Férfi férfi ellen

Kalandor film 10 felvonásban.

Főszerepben: **HARRY PIEL.**

Kedden, február 19-én 1/2 9 órakor
Sláger film!

A hindú táncosnő

Keleti kalandor dráma 8 felv.-ban.

Főszerepben: **HILDA GRAY** és
CLIVE BROOCK.

Csütörtökön, febr. 21-én 1/2 9 órakor
Sláger film!

Egy mindenki ellen

Egy pénznélküli milliomos élete
7 felvonásban.

Főszerepben: **ALDINI CARLO.**

Február havi műsor:

23-24-én *Svengály (Trilby)* 26-án
A két éger. 28-án *Pilóták*

26 év óta főnnálló

és a n. é. közönség bizalmát mindig kiérdemlő műtermemben a legkényesebb izlést is kielégíthetem **művészi fényképfelvételeimmel.**

Műtermemben speciális gyermek, portré és csoport felvételeken kívül készülnek aquarellek, fénykép-nagyítások öreg képek után is, valamint minden, e szakmába vágó munkák. Azonkívül megrendelésre külső felvételeket (interieur, exterieur) is elvállalok. Villany felvételeket a késő esti órákban is.

A n. é. közönség pártfogását tisztelettel kérem

Nagy Arthur

Láva, Kálvin palota II. em.

Správa vojenského zátíši přijímá reklamu ku promítání ve vojenském kině. — Podmínky u správy zátíši ve Štefaníkových kasárnách.

„A katonai otthon“ elfogad reklámokat vetítéshez a katonai moziban. A feltételek megtekintethetők a Štefanik kaszárnya katonai otthonában.

BAROSKA J. mechanikus és puskaműves LEVICE, Kalnicka u. 5.

Az összes gyártmányu

Kerékpárok!
nagy választékban.

A legmodernebb

Gramafonok

és

LEMEZEK!



SZAKSZERŰ



Zajtalan járás
Gyors varrás
Tiszta munka
Ez az előnye
a „PFAFF“
Varrógépnek!

Előnyös fizetési
feltételek!

JAVITÓ

Vadászfegyverek,
vadászati
cikkek.

Lőpor és Robbantószer

Áruda.



MŰHELY!

Radio Central Kern

ALAPÍTOTT 1881.

L É V Á N.

TELEFON SZÁM 14.

Az első elektrotechnikai, műszaki
és **RADIO SZAKÜZLET.**

TUNGSRAM gyári képviselő és egyedárúsítás.

Direkt képviselőtünk (nem másodkéz) folytán

a legjutányosabb árak és legelőnyösebb feltételek!

Ezen készülékeknél az antennát ingyen szereljük!

Szezon újdonságok, világmárkák:

TUNGSRAM 4 lámpás, — **TUNGSRAM** 8 lámpás
superheterodyn és a közel 5 lámpás teljesítményű
PHILIPS készülék. Eredeti „EUMIG“ **HARTLEY**

3 lámpás komplett készülék, továbbá különféle **BLAUPUNKT**
készülékek a legolcsóbb versenyen kívüli áron.

(Óvakodjunk a hangzatos Hartley név alatt forgalomba hozott házilag összeállított
amatőr gépektől! Eredeti gyári áru csak „Eumig“ névvel ellátva valódi!)

Legujabb **Telefunken** radio csak **K 365** —!

3 lámpás elsőrendű készülékek fehallgatóval komplett felszerelve,
helyben működésben átadva **már 900** — koronától kezdődőleg!

Detektor készülék K 36-ért a legolcsóbb radio.

Radiolámpák 40-, fehallgatók 50-, hangszórók 150- K-ért kaphatók
Radio készülékeinket vételkényszer nélkül
bárhol készséggel bemutatjuk.

Tökéletes radiokészülékeinkért teljes jótállást vállalunk

Ne dobja el kiegétt radiolámpáit - becseréljük!

Rekord antennát legolcsóbban szerelünk!

Akkumulátorokat legjobban töltünk!

KERN TESTVÉREK fűszer- gyarmatárú és vasáruháza.